

# parergon

JOURNAL OF THE AUSTRALIAN AND NEW ZEALAND  
ASSOCIATION FOR MEDIEVAL AND EARLY MODERN STUDIES

New Series, Vol. 19, No. 2

July 2002



## PARERGON

### ADVISORY BOARD

Glyn S. Burgess  
 Professor of French  
 University of Liverpool

F. W. Kent, FAHA  
 Professor of History  
 Monash University

Conal Condren, FAHA, FASSA  
 Professor of Politics  
 and International Relations  
 University of New South Wales

Jo Ann McNamara  
 Emeritus Professor of History  
 Hunter College, CUNY

Clifford Davidson  
 Professor of English  
 University of Western Michigan

Lyndal Roper, FRHS  
 Professor of History  
 Royal Holloway College  
 University of London

C. Ian E. Donaldson, FAHA  
 Professor of English  
 University of Cambridge

James Simpson  
 Professor of English  
 University of Cambridge

Jean Howard  
 Professor of English  
 University of Columbia

J.B. Trapp, CBE, FBA, FSA  
 Director Emeritus  
 Warburg Institute  
 University of London

Elizabeth Jeffreys, FAHA  
 Professor of Byzantine  
 and Modern Greek  
 University of Oxford

David Tunley, AM, FAHA,  
 Chevalier de l'Ordre des Palmes  
 Académiques  
 Emeritus Professor of Music  
 The University of Western  
 Australia

## PARERGON

### EDITORIAL COMMITTEE

<b>Editor</b>	Andrew Lynch English, Communication and Cultural Studies The University of Western Australia WA 6009 Email: alynch@arts.uwa.edu.au
<b>Deputy Editor, Newsletter Editor and Treasurer</b>	Philippa Maddern History The University of Western Australia WA 6009 Email: pipma@arts.uwa.edu.au
<b>Reviews Editor</b>	Toby Burrows Scholars' Centre, Reid Library The University of Western Australia WA 6009 Email: tburrows@library.uwa.edu.au
<b>Deputy Reviews Editor</b>	Susan Broomhall History The University of Western Australia WA 6009 Email: broomhal@cyllene.uwa.edu.au
<b>Committee Members</b>	Patricia Crawford Jane Emberson Claire McIlroy Anne M. Scott Pamela Sharpe Stephanie Tarbin Robert S. White Christopher Wortham
<b>Editorial Assistance</b>	Megan McKinlay Claire Pullen

*Parergon* publishes articles on all aspects of medieval and early modern literature, history and culture. Articles offered for publication should be accompanied by a 3.5” floppy disk in either PC or Macintosh format. Electronic copy may also be sent as an email attachment. Articles, which will be submitted to referees, should normally be no longer than 8000 words in length and should observe the conventions of the *MHRA Style Book* (5th ed., 1996). Footnotes should be kept to a reasonable proportion of the whole. Articles should be sent to the Editor. Offers to review books should be sent to the Reviews Editor. Enquiries for membership of the Association should be addressed to the Newsletter Editor.

Copyright owners retain copyright of their work and may use their own work in other publications although we ask that *Parergon* be acknowledged as the original place of publication.

For further details of recent issues of *Parergon*, visit our website: [www.arts.uwa.edu.au/ANZAMEMS/parergon/parergon.html](http://www.arts.uwa.edu.au/ANZAMEMS/parergon/parergon.html)

### *Erratum*

On page 1 of *Parergon* 19.1, the title of Martin Grimmer’s article should have read: ‘Britons and Saxons in Pre-Viking Wessex: Reflections on the Law Code of King Ine’.

*Parergon* is printed by Uniprint, Perth.  
ISSN: 0313 6221

## PARERAGON

New Series Vol. 19, No. 2

July 2002

### Contents

Kim Walker	Obituary	1
<b>Articles</b>		
John R.C. Martyn	Four Notes on the <i>Registrum</i> of Gregory the Great	5
Alison Gulley	‘Seo fæmne þa lærde swa lange þone cniht oðþæt he ge-lyfde on þone lifigendan god’: The Christian Wife as Converter and Ælfric’s Anglo-Saxon Audience	39
J. Keith Atkinson	Fragments of Medieval Liturgical Manuscripts Held in the Fryer Library, The University of Queensland	53
Vicki L. Hamblin	Orleans on Stage: Reconstructing the Performance History of the French <i>Mistere du siege d’Orleans</i>	69
Cheryl Taylor	A Contemplative Community? The <i>Cloud</i> Texts and <i>Scale 2</i> in Dialogue	81
Paul Hardwick	Breaking the Rules that ‘ben not written’: Reginald Pecock and the Vernacular	101
Ivan Cañadas	Class, Gender and Community in Thomas Dekker’s <i>The Shoemaker’s Holiday</i> and Lope de Vega’s <i>Fuente Ovejuna</i>	119
Lloyd Davis	Cultural Encounters and Self Encounters in Early Modern English Travel Autobiographies	151

## Reviews

<i>Acta Sanctorum Database</i> (Peter Whiteford)	169
Bissell, R. Ward, <i>Artemisia Gentileschi and the Authority of Art: Critical Reading and Catalogue Raisonné</i> (John Gregory)	171
Boyde, Patrick, <i>Human Vices and Human Worth in Dante's Comedy</i> (John O. Ward)	173
Brown-Grant, Rosalind, <i>Christine de Pizan and the Moral Defence of Women: Reading Beyond Gender</i> (Karen Green)	176
Caviness, Madeline H., <i>Visualizing Women in the Middle Ages: Sight, Spectacle, and Scopic Economy</i> (Judith Collard)	178
De Hamel, Christopher, <i>The Book: a History of the Bible</i> (Toby Burrows)	180
De Vega, Lope, <i>Three Major Plays</i> (Ivan Cañadas)	182
Dockray-Miller, Mary, <i>Motherhood and Mothering in Anglo-Saxon England</i> (Julie Ann Smith)	184
<i>Early English Books Online</i> (Anthony Miller)	186
Eastmond, Antony, ed., <i>Eastern Approaches to Byzantium</i> (John Moorhead)	190
Ellis, Steve, <i>Chaucer at Large: The Poet in the Modern Imagination</i> (Raluca Radulescu)	192
Fish, Stanley, <i>How Milton Works</i> (Benjamin Myers)	194
Franklin, James, <i>The Science of Conjecture: Evidence and Probability before Pascal</i> (Rosemary Dunn)	196
Garay, Kathleen and Madeleine Jeay, ed. and trans., <i>The Life of Saint Douceline, a Beguine of Provence</i> (Elizabeth Freeman)	198
Hadley, Dawn M. and Julian D. Richards, eds., <i>Cultures in Contact: Scandinavian Settlement in England in the Ninth and Tenth Centuries</i> (Maragret Clunies Ross)	200
Hattaway, Michael, ed., <i>A Companion to English Renaissance Literature and Culture</i> (Joost Daalder)	202
Helgerson, Richard, <i>Adulterous Alliances: Home, State, and History in Early Modern European Drama and Painting</i> (Ivan Cañadas)	205
Hen, Yitzhak, ed., <i>De Sion exhibit lex et verbum domini de Hierusalem: Essays on Medieval Law, Liturgy, and Literature in Honour of Amnon Linder</i> (David Daintree)	207

Hudson, Anne, ed., <i>The Works of a Lollard Preacher: the Sermon Omnis plantacio, the Tract Fundamentum aliud nemo potest ponere and the Tract De oblatione iugis sacrificii</i> (Mary Dove)	209
<i>International Medieval Bibliography Online</i> (Peter Whiteford)	211
Johnson, Jeffrey, <i>The Theology of John Donne</i> (Benjamin Myers)	213
Marshall, Rosalind K., <i>The Days of the Duchess Anne: Life in the Household of the Duchess of Hamilton 1656-1716</i> (Graham Tulloch)	215
Mostert, Marco, ed., <i>New Approaches to Medieval Communication</i> (Margaret Clunies Ross)	217
O'Meara, Carra Ferguson, <i>Monarchy and Consent: The Coronation Book of Charles V of France, British Library, MS Cotton Tiberius B. VIII</i> (Judith Collard)	219
Quinn, William A., ed., <i>Chaucer's Dream Visions and Shorter Poems</i> (Peter Whiteford)	221
Rebhorn, Wayne A., ed. and trans., <i>Renaissance Debates on Rhetoric</i> (Alison Scott)	224
Simkin, Stevie, ed., <i>Revenge Tragedy</i> (Joost Daalder)	226
Spolsky, Ellen, <i>Satisfying Skepticism: Embodied Knowledge in the Early Modern World</i> (Rosemary Dunn)	228
St John, Michael, <i>Chaucer's Dream Visions: Courtliness and Individual Identity</i> (Peter Whiteford)	231
Stoyle, Mark, <i>West Britons: Cornish Identities and the Early Modern British State</i> (Pamela Sharpe)	235
Sullivan, Karen, <i>The Interrogation of Joan of Arc</i> (Kim M. Phillips)	237
Trigg, Stephanie, <i>Congenial Souls: Reading Chaucer from Medieval to Postmodern</i> (John M. Ganim)	239
Underhill, Frances A., <i>For Her Good Estate: the Life of Elizabeth de Burgh</i> (Di Hall)	241
Warren, Nancy Bradley, <i>Spiritual Economies: Female Monasticism in Later Medieval England</i> (Alexandra Barratt)	243
Whitehouse, Helen, <i>Ancient Mosaics and Wallpaintings</i> (Joan Barclay Lloyd)	245

## Short Notices

- Cheney, C.R., ed., *A Handbook of Dates: for Students of British History* 249  
 (Toby Burrows)
- Daybell, James, ed., *Early Modern Women's Letter Writing, 1450-1700* 250  
 (Pamela Sharpe)
- Hadfield, Andrew, *The English Renaissance: 1500-1620* (R.S. White) 251
- Kéry, Lotte, *Canonical Collections of the Early Middle Ages (ca. 400-1140): a Bibliographical Guide to the Manuscripts and Literature* 252  
 (Constant J. Mews)
- Lumsden, Douglas W., *And Then the End Will Come: Early Latin Christian Interpretations of the Opening of the Seven Seals* (John Moorhead) 253

## Books Received